

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА ПАРЛАМЕНТСЬКА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР З ПИТАНЬ КУЛЬТУРИ ТА МИСТЕЦТВА

ДЗК

Випуск 12/3

2014 р.

ПРО КУЛЬТУРНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНИ
ІЗ ЗАРУБІЖНИМИ КРАЇНАМИ
у листопаді 2014 року

(оглядова довідка за матеріалами
преси, Інтернету та неопублікованими документами)

В Україні

Представники дипломатичного корпусу (США, Австрія, Канада тощо) взяли участь у поминальній церемонії на території Національного музею „Меморіал пам'яті жертв голодоморів в Україні” з нагоди 81-ї річниці Голодомору – геноциду українського народу 1932–1933 рр. У рамках заходів було презентовано документальну стрічку „Голодомор. Забутий геноцид” журналістки Б. Бане (Франція).

10–12 листопада в Києві проходила конференція „Академія культури і освіти”, яка відбулася у рамках проекту „Культурно-освітня академія”, започаткованого Гете-Інститутом в Україні для підтримки та професіоналізації українських культурних інституцій та ініціатив, а також об'єднання за допомогою спільних освітніх програм активних діячів з державних та недержавних структур і створення таким чином можливостей для розробки надійних перспектив розвитку культурно-освітньої галузі. Участь у конференції взяли понад 40 фахівців з Німеччини та України, серед яких – начальник управління культури Мюнхена М. Гегенфуртер, виконавчий директор Театру Максима Горького у Берліні Ю. Майер та інші. Відкрив захід Міністр культури України Є. М. Нищук.

25 та 26 листопада в рамках програми „Обмін досвідом у сфері культури між Україною та Республікою Польща” у Києві було проведено третій, заключний, семінар за участю фахівців Міністерства культури України та Міністерства культури й національної спадщини Польщі, представників різних державних польських і українських установ та інституцій у галузі культури. Розглянуто питання: популяризації польської культури за кордоном; оцифрування бібліотечних і архівних документів; культура в органах місцевого самоврядування і неурядових організаціях; суспільство і культура.

Ініціативи щодо формування професійних культурних мереж і розширення мереж професійних контактів у країнах Східного партнерства та ЄС, процеси реформування культурної політики, нові підходи до посилення ролі культури як стратегічної рушійної сили для соціального, гуманітарного та економічного розвитку, використання досвіду реалізації культурної політики країн ЄС у країнах Східного партнерства обговорено у Києві на Другій регіональній конференції „Грані культури Східного партнерства: здобутки та виклики” Програми Східного партнерства „Культура”. До заходу долучилися понад 120 делегатів з Азербайджану, Вірменії, Білорусі, Грузії, Молдови та України, а також гості з країн ЄС. У заході взяли участь керівник Бюро моніторингу та інституціонального розвитку (RMCBU) програми „EuroEast Culture” Л. Глоор (Швейцарія-Італія), керівник програми EuropeAid (Бельгія) Р. Утцшмід, представник консорціуму RMCBU (Італія) У. Фолкерс, Генеральний секретар Culture Action Europe (Бельгія) Л. Бергамо. Відкрив конференцію Міністр культури України Є. М. Нищук.

Український інститут національної пам’яті (УІНП) та Інститут національної пам’яті Польщі (IPN) досягли домовленостей щодо відновлення співпраці, яка стосується, зокрема, складних питань спільної історії. Наміри співпраці двох інституцій охоплюють широке коло питань: створення спільної Книги пам’яті, яка б включила верифікований іменний список жертв польсько-українського конфлікту часів Другої світової війни та перших повоєнних років; спільні зусилля у дослідженні Катинського злочину, скоєного СРСР навесні 1940 року, та відзначенні 75-х роковин розстрілів польських військовополонених представниками комуністичного режиму тощо.

Міжнародна конференція „1914–2014. Від війни імперій до діалогу культур (культурна спадщина: трактування, збереження, спільна відповідальність)” відбулася 14-15 листопада у Львові. Дводенний форум науковців та музейних працівників зібрав представників культурних середовищ із Франції (д-р Ж.-Н. Грандгомм), Австрії (д-р Я. Форст-Батталья, д-р А. Лене), Польщі (М. Міхальський, В. Маліцька, Є. Гальберштадт), Хорватії (д-р Д. Фрлан) та України. Тематами обговорень були „Роль музеїв, громадських та державних інституцій у формуванні спільної відповідальності за культурну спадщину” та „Культурна спадщина у мирний та воєнний час: збереження, політика, етика”. Захід було проведено за підтримки Міжнародної ради музеїв ICOM і COM Європи та Міністерства культури України.

24 листопада в Посольстві Великої Британії в Україні вшанували пам’ять Пилипа Коновала – єдиного українця, який отримав найвищу військову нагороду Британської імперії – Хрест Вікторії. На території Посольства на його честь відкрили меморіальну дошку, виготовлену у Великій Британії та спеціально доставлену в Україну. Пам’ять видатного українця прийшли вшанувати дипломати посольств Великої Британії та Канади, представники Адміністрації Президе-

нта України, Міністерства оборони, Міністерства закордонних справ, Ради національної безпеки і оборони України, Українського інституту національної пам'яті та громадські діячі. На церемонії відкриття також були присутні нащадки Пилипа Коновала.

У Києві та Дніпропетровську за підтримки Посольства Іспанії в Україні відбулися зустрічі перуанського-іспанського письменника, Лауреата Нобелівської премії з літератури 2010 року М. Варгаса Льоси з шанувальниками його творчості. Однією з тем бесіди була Україна і її роль у сучасному світі. Видатний письменник зустрівся з Президентом України П. О. Порошенком та з Прем'єр-міністром України А. П. Яценюком.

З нагоди 96-ї річниці незалежності Республіки Польща у Вінниці на будівлі залізничного вокзалу відкрито меморіальну дошку на честь зустрічі очільника уряду і Головного отамана Армії УНР Симона Петлюри і Маршалка Польщі Юзефа Пілсудського, яка відбулась 16–17 травня 1920 року. В урочистому відкритті взяли участь – Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Польща в Україні Г. Літвін, депутат Сейму Республіки Польща, заступник Сеймової Комісії з питань поляків за кордоном Ф. Єжи Стефанюк, Генеральний консул Республіки Польща у Вінниці К. Свідерек та інші.

У Рівному встановлено меморіальну дошку ізраїльському письменнику, професору університету Бен-Гуріона в Беер-Шеві (Ізраїль) Амосу Озу.

Історик О. Браточкін (Білорусь) в рамках дискусійної складової проекту CSM „Культура. Завтра” провів у Києві лекцію на тему „Культурна травма і медіа”.

За кордоном

Питання поглиблення культурної взаємодії між трьома державами обговорено, в тому числі, під час зустрічі президентів України – П. О. Порошенка, Молдови – Н. Тімофті й Польщі – Б. Коморовського, під час офіційного візиту Президента України до Молдови.

Заступник Міністра культури України з питань європейської інтеграції С. В. Фоменко на запрошення Колегіуму Східної Європи ім. Я. Новака-Єзьоранського взяла участь у семінарі на тему „Європейська інтеграція України: механізм та досвід”, який відбувся у Варшаві (Республіка Польща). Семінар для представників центральних органів влади України проходив в рамках програми „StudyTours to Poland” та був орієнтований на заступників міністрів з питань європейської інтеграції. Програмою заходу було передбачено обмін досвідом з польськими експертами щодо процесу прийняття рішень в ЄС з питань співпраці з країнами, з якими укладено угоди про асоціацію, досвіду Польщі та ЄС, системи державного управління Польщі, її структури і функціонування.

21 листопада у Посольстві України у Вашингтоні (США) вшанували пам'ять жертв Голодомору – геноциду українського народу 1932–1933 рр. та День

Гідності і Свободи. У заході взяли участь представники Державного департаменту США, української діаспори, американської громадськості, ЗМІ, працівники посольства. Церемонія розпочалася із спільної молитви за жертвами Голодомору та усіх полеглих за свободу України, яку провели священнослужителі української церкви у Вашингтоні. Представник архітектурної компанії „Хартман Кокс” М. К. Ланцілотта у рамках заходу презентувала проект пам’ятника жертвам Голодомору 1932–1933 років в Україні, який має бути споруджений у Вашингтоні наступного року. Гості посольства мали можливість ознайомитися з фотовиставкою, присвяченою трагічним подіям в Україні 1932–1933 років.

Листопадовий випуск журналу про літературу і мистецтво „10 TAL” (Швеція) цілком присвятили Україні. На обкладинці розмістили фото письменниці О. Забужко. У номері, окрім її текстів, представлено твори інших українських письменників.

НАГОРОДИ

За кордоном

Київському Центру візуальної культури присуджено нагороду Європейської культурної фундації імені Принцеси Маргріт (ECF) за діяльність в публічній сфері, створення вкрай необхідного відкритого простору для мистецької думки. Вручення нагороди відбудеться 31 березня 2015 року в Брюсселі (Бельгія).

Книга „Дівчинка і косміти” українського політичного діяча А. Герман отримала у Парижі (Франція) Гран-прі Інституту культури Солензара, яка вийшла французькою мовою. Інститут культури Солензара, асоціація французьких культурних і громадських діячів, була створена в 1982 році для підтримки літератури та перекладів на французьку мову яскравих поетів і письменників з різних країн світу.

ДНІ КУЛЬТУРИ

В Україні

Посольства Азійських країн – Індонезії, Японії, Південної Кореї, Малайзії, Пакистану та В’єтнаму в Україні, за сприяння Міжнародного Дипломатичного Клубу в Україні, провели 8 листопада у Києві „Фестиваль азійської культури і кухні 2014”. Головною метою акції – є ознайомлення українців з культурним і кулінарним різноманіттям азійських країн. На фестиваль було запрошено дипломатів всіх посольств, акредитованих в Україні, Президента України П. О. Порошенка, Прем’єр-міністра А. П. Яценюка, Міністра культури Є. М. Нищука та ін.

МУЗИКА

В Україні

З нагоди Головування Італії в Європейському Союзі, Посольство Італії та Італійський інститут культури в Україні виступили ініціаторами Міжнародного

проекту „Ніколи знову” до 100-х роковин Першої світової війни (1914–2014). Цю ініціативу, в пам'ять про велику трагедію для багатьох народів Європи й світу та на підтримку мирного співіснування держав, було організовано спільно з Міністерством культури України, Міністерством закордонних справ, Національною оперою України та ін. „Реквієм” Дж. Верді виконувався міжнародним складом солістів: Р. Дзантеллато (бас, Італія), М. Ідзік (меццо-сопрано, Польща), О. Крамарєва (сопрано, Україна), Б. Цветанов (тенор, Болгарія, Швейцарія). Чотири солісти виступали у супроводі Симфонічного оркестру Національної опери України і відразу трьох провідних хорових колективів України: Хору Національної опери України, Національної заслуженої академічної капели України „Думка” і Студентського хору Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського. Диригент – М. Дядюра.

96-й річниці проголошення Латвійської Республіки було присвячено концерт „Гідон Кремер. Присвята українському народу” за участю Г. Кремера (скрипка) та Г. Дірванаускайте (віолончель), який відбувся у Національній філармонії України за підтримки Посольства Латвійської Республіки в Україні та Міністерства культури України.

За підтримки Посольства Угорщини в Україні у Колонному залі ім. М. Лисенка Національної філармонії України з концертом „Присвята Ф. Лісту” виступив угорський піаніст З. Феєрварі (Угорщина).

У великому залі Національної музичної академії України ім. П. Чайковського відбувся концерт камерного хору вищої музичної школи ім. Ф. Ліста з німецького міста Веймара. До програми увійшла іудейська духовна музика Європи і США XIX–XX століть. Студентський хор під орудою художнього керівника і диригента Ю. Пушбека у фортепіанному супроводі піаніста і музикознавця російсько-єврейського походження Я. Немцова озвучили релігійні мелодії єврейського народу. Після Києва хор з Веймера виступив у Львові. Приїзд в Україну цього колективу став водночас початком спільної співпраці між Веймарською вищою музичною школою та музичними академіями Києва і Львова.

У Києві відбулося відкриття першої в Європі Американської музичної Академії (АМА). Мета роботи нового закладу – підготовка професіоналів у сфері шоу-бізнесу. Головною подією на відкритті став майстер-клас американського продюсера Т. Ротрока. Презентацію відвідали представники Посольства та Державного департаменту США.

Ансамбль грузинських народних танців „Іберієлі” взяв участь у концертній програмі благодійної культурно-патріотичної акції „Допоможи пораненому!”, що проходила 8 листопада у Києві за підтримки Міністерства культури України та Посольства Грузії в Україні. В благодійній акції взяв участь Посол Грузії в Україні М. Уклеба. Зібрані кошти підуть на закупівлю медикаментів для лікування поранених в зоні АТО.

У Києві та Львові відбувся IV Міжнародний фестиваль „Art Meetings 2014”, що поєднав в собі польську, угорську, українську експериментальну електронну музику. Окрім концертів, відбулася дискусійна програма „Share the Culture”, метою якої є сприяння культурній співпраці і соціальним можливостям, обмін досвідом та ідеалами, знаходження спільних рішень і їх застосування в міжнародній соціально-культурній співпраці. Серед учасників: Д. Судан (музикант, Чехія), А. Нун (директор фестивалю „Ultrasound Foundation”, Угорщина), В. Кухарчик (продюсер, Польща), Б. Себерінова (програмний координатор культурного центру „Дунай”, Словаччина) та інші.

З 14 по 18 листопада у Львові за підтримки Міністерства культури та національної спадщини Польщі відбувся III Міжнародний фестиваль „Відкриваємо Падеревського”, присвячений постаті піаніста і композитора світової слави, який поєднує українську і польську культуру, почесного Громадянина Львова – І. Я. Падеревського. Окрім симфонічних, камерних та сольних концертів віртуозів з України, Польщі, Німеччини, Швейцарії, у рамках фестивалю відбулася низка додаткових подій, серед яких – показ фільму „Пендерецький. Дорога через лабіринт” (реж. А. Шмідт, Німеччина) та зустрічі з польськими піаністом Л. Можджером (Польща) і композитором К. Пендерецьким.

Барабанщик О. Артемов (США) взяв участь у концертах, що проходили з 29 листопада по 1 грудня у Львові в рамках IV фестивалю вільної імпровізації/джазу MUZANiST! FEST 2014!

У рамках Міжнародної музичної академії „Світ класичної музики” у Львові, пройшли майстер-класи видатних скрипалів: професора Істменської школи музики в Рочестері (штат Нью-Йорк, США) О. Криси, професора університету „Моцартеум” у Зальцбурзі (Австрія) П. Амояля, професора Віденського університету музики й виконавського мистецтва (Австрія) К. Альтенбургера.

Танцювальні колективи з України, Білорусі, Молдови, Польщі, Чехії, Литви, Естонії, Латвії та ін. брали участь у III Міжнародному конкурсі сучасної хореографії „Super dance – 2014” у Львові. Захід пройшов у рамках святкування 75-річчя функціонування позашкільної освіти Львівщини та 30-річчя діяльності Центру творчості дітей та юнацтва Галичини.

По 3 листопада в Одесі тривав фестиваль „Сакс академія”, присвячений 200-річчю від дня народження винахідника саксофону А. Сакса. У програмі майстер-класи від французів Ф. Монфорта (соліст, керівник квартету саксофоністів), Ж.-М. Леруа (диригент) та італійця П. Сцибілли (диригент, піаніст), а також виступ польського саксофоніста П. Гуснара з одеським ансамблем „Квінтанго”.

28 листопада у Миколаєві відбувся VII джазовий фестиваль „JUBILEE`2014” за участю музикантів із США: Бенні Бенака (джазмен), Арк Овруцького (контрабас, бас-гітара) та гурту Performance Big Band.

Естонський рок-гурт „Свята ватра” відіграв благодійні концерти у Києві, Дніпропетровську, Слов’янську, Білецьку Донецької області та Харкові. Усі кошти, зібрані з продажу вхідних квитків, будуть передані на потреби українських військових.

Американський співак Ерік Шроді, фінський гурт Poets of the Fall, музикант Горан Брегович (Боснія і Герцеговина) виступали у Києві, американський гурт Tumbling Bones – у Миколаєві.

За кордоном

З 8 по 16 листопада у Японії, у містах Токіо, Осака, Йокогама, Нагано, Ока-яма та ін. відбулися гастролі Національного симфонічного оркестру України.

15–16 листопада в Алькорконі та Мадридї (Іспанія) пройшли концерти народного артиста України, лауреата Національної премії України імені Тараса Шевченка, кобзаря та лірника В. Нечепи.

Концерт українського гурту „Океан Ельзи” пройшов 21 листопада у Мінську (Білорусь).

ОРАЗОТВОРЧЕ МИСТЕЦТВО

В Україні

У рамках ІХ форуму сучасного мистецтва ART-KYIV Contemporary, що проходив з 18 по 30 листопада у Мистецькому Арсеналі було представлено міжнародний арт-проект „Резиденти Добра”, який створено за підтримки Посольства Азербайджанської Республіки в Україні, Посольства Грузії в Україні, Посольства Республіки Молдова в Україні та Міністерства культури України. Він об’єднав художників, котрі вважаються українськими, але народилися за межами країни, серед них: В. Цаголов (Північна Осетія), Т. Свірелі (Грузія), Р. Сейдімов (Азербайджан) та ін. В залах музею було також розміщено виставку картин із серії „Про провидіння” (живопис воском) іспанського художника Х.-М. Кано, організованої за підтримки Посольства Іспанії в Україні.

Посольство Латвії в Україні у рамках проекту „Рига – культурна столиця Європи – 2014” представило в Києві виставку робіт латвійської художниці А. Буле „Латвійські мрії і міфи про латишів”. Це мистецький і соціальний проєкт, роботу над яким А. Буле розпочала ще у 1999 році. У своїх картинах художниця порушує теми походження, розвитку й повсякденного життя латвійського народу.

У Києві з 7 по 30 листопада експонувалася виставка критичного мистецтва Східної Європи „Локаут”. У виставці брали участь художники: Р. Якубович, Л. Суровец, А. Мольська, П. Висоцкі, Ю. Вуйчік (Польща), Л. Лі-мі-ян, В. Ломаско, Ю. Мазурова, Х. Сокол (РФ), А. Фабріціус (Угорщина).

Фотовиставку „Відхід радянських військ із Чехословаччини” Д. Киндрової (Чехія) було відкрито у Києві за підтримки Чеського центру у Києві, Посо-

льства Чеської Республіки в Україні та Національного заповідника „Софія Київська”. Виставку приурочено до роковин виведення радянських військ із Чехословаччини, у рамках відзначення 25-ї річниці Оксамитової революції. Було проведено дискусію на тему „Оксамитова революція та поступовий відхід радянських військ з Чехословаччини”. У заходах взяли участь Надзвичайний і Повноважний Посол Чеської Республіки в Україні І. Почуха, чеська журналістка, дисидентка П. Шустрова, директор Чеського центру Л. Свободова та ін.

За підтримки Французького інституту в Україні у Києві демонструвався фотопроєкт „Мелодії підземки” французького фотографа Ф. Ріполля, а за підтримки Посольства Швеції в Україні – виставка „Різновіддалені” шведських fashion-фотографів Д. Грюнстейна, Ю. Хетта, М. Х. Іванова, Ю. Пейроні і Е. Толл.

У столичній галереї Brusie Collections проходила виставка „Втілене” британського фотографа Е. Бута. Експозицію склали фото в жанрі ню.

Фотовиставку „Україна – Революція гідності” польських журналістів П. Аполінарського, П. Боболовича, К. Чавага, Р. Дзенцьоловського, К. Фаленцького, В. Янковського, Є. Сала було представлено у Луцьку за підтримки польського фонду „Wolność i Demokracja”. Світлини відслідковують події від 21 листопада 2013 року до 22 лютого 2014 року. Презентація відбулася за участю Генерального консула Республіки Польща у місті Луцьку Б. Бживчі та консула К. Савіцького. Організатори виставки – газета „Kurier Galicyjski”, українсько-польський „Галицький Клуб”, Міністерство закордонних справ Республіки Польща.

Виставка словацького фотографа А. Їроушека „Від Татрів до Дунаю” експонувалася в Ужгороді за підтримки Генерального консула Словацької Республіки в Ужгороді Я. Буріанової.

В Івано-Франківську з нагоди 96-ї річниці проголошення Латвійської Республіки та 25-річчя Балтійського шляху, а також в рамках комунікаційної кампанії „Рига 2014 – Культурна столиця Європи” Надзвичайний і Повноважний Посол Латвійської Республіки А. Даудзе представила пересувну виставку „Наш шлях до незалежності”, підготовлену Міністерством закордонних справ Латвійської Республіки та фотографом І. Знотиньшем. Виставка розповідає про відродження Латвійської Республіки наприкінці ХХ століття, яка є найбільш значною подією в новітній історії країни, про акцію Балтійський шлях та ризькі барикади.

Художники з 24 країн світу, зокрема, з Аргентини, Болівії, Бразилії, Венесуели, Німеччини, Ірану, Іспанії, Канади, Китаю, Киргизстану, Литви, представили свої роботи на Міжнародній виставці „ILLUSTRATION” у Дніпропетровську.

За кордоном

В рамках Віденського тижня мистецтва у музейному центрі „MuseumsQuartier” (Австрія) з 17 по 30 листопада експонувалася виставка тво-

рів українських художників „До та після Майдану”. В експозиції було представлено роботи 23-х митців: Б. Михайлова, С. Браткова, Ж. Кадирової, М. Кадана, А. Волокітіна, Р. Мініна, А. Звягінцевої, А. Кахідзе, Л. Наконечної, Л. Хоменко, А. Белова, Д. Іванова, М. Куликівської, М. Рідного, М. Вайди, О. Радинського, групи Р.Е.П., С. Курмаза, В. Лозинського, В. Ралко, В. Кузнецова, В. Воротнева та Є. Белорусець. Мета проекту – розповісти новітню історію України і сприяти розвитку діалогу між Києвом та Віднем за допомогою культурної дипломатії. Захід відвідали Міністр закордонних справ Австрії С. Курц, а також представники австрійського політикуму та сфери культури.

У Люблінській галереї „Лабіринт” (Польща) експонувалася ювілейна виставка української арт-групи „Р.Е.П.”. Експозицію складали як спільні проекти, так і індивідуальні роботи К. Гнилицької, М. Кадана, Ж. Кадирової, Л. Хоменко, В. Кузнецова та Л. Наконечної.

25 листопада у Лондоні (Велика Британія) в секції „Східно-європейське сучасне мистецтво” аукціонного дому „Sotheby’s” було продано 9 робіт українських художників Б. Михайлова, О. Тістола, Н. Білика, О. Мась, П. Макова, О. Животкова, Р. Мініна та В. Сидоренка на загальну суму 1,7 млн. доларів.

У Нью-Йорку (США) з 4 по 25 листопада експонувалася виставка київського фотографа В. Ткаченка „Illumination: an Exhibition of Fine Art Photography”. Роботи В. Ткаченка виконані у ландшафтному жанрі.

ТЕАТР

В Україні

Німецький мобільний театр „Pohyb's & Konsorten” показав у Києві, Львові, Івано-Франківську та Чернівцях інтерактивну виставу за дитячою книгою „Груффало: Казка у віршах” А. Шеффлер та Ю. Дональдсон.

ЛІТЕРАТУРА

В Україні

В рамках програми Міжнародної резиденції для поетів і перекладачів поезії „Meridian Czernowitz” чеський поет, перекладач і публіцист П. Борковець працював у Чернівцях над своєю новою книгою-репортажем, а також дізнавався більше про життя і менталітет українців.

Читці-декламатори з України, Республіки Молдова і Румунії взяли участь у X музично-поетичному фестивалі людей з вадами зору „Буковинські візерунки” у Чернівцях.

За кордоном

З нагоди 200-річчя з дня народження Тараса Шевченка 18–19 листопада у Парижі (Франція) проходили літературні зустрічі в Українському культурному

центрі при Посольстві України. Захід відбувся за участю українських письменників М. Гримич, І. Карпи та А. Кушніра.

КІНО

В Україні

Популярні оперні вистави з Парижа, Відня, Сан-Франциско, та багатьох інших музичних театральних столиць було представлено у Культурному центрі «Кінотеатр „Київ”» в рамках проекту „Уїк-енд в опері”. Глядачі могли переглянути вистави „Лускунчик” Віденської опери, „Кармен” Паризької опери та „Чарівна флейта” оперного фестивалю в австрійському Брегенці. Проект відбувся за підтримки Французького культурного центру та Австрійського культурного форуму.

З 5 по 10 листопада у Києві за підтримки Посольства Угорщини в Україні пройшов V Фестиваль „Сучасне кіно Угорщини”. В рамках фестивалю було показано такі картини, як „Товстий зошит” (реж. Я. Сас), „Аглая” (реж. К. Дек), „Небесна зміна” (реж. М. Боджар), „Моя дружина, моя жінка, моя дівчинка” (реж. П. Сайк), „Послідовники Шерлока Холмса” (реж. Ж. Бернат).

У Києві, Херсоні, Одесі, Сумах, Полтаві та Дніпропетровську відбувся X фестиваль „Нове грузинське кіно”. У програмі – стрічки „Побачення наосліп” (реж. Л. Когуашвілі), „Блакитні гори Тянь-Шань” (реж. Е. Шенгелая), „Сезон” (реж. Д. Борчхадзе), „Перша ластівка” (реж. Н. Мчедлідзе), „Складки на моїй ковдрі” (реж. З. Русадзе), „Шантрапа” (реж. О. Іоселіані), „Посміхайтесь” (реж. Р. Чконія). Фестиваль відбувся за підтримки міністерств культури України та Грузії, Посольства Грузії в Україні та Національного кінематографічного центру Грузії.

Представники зарубіжного кінематографа отримали чимало нагород V Міжнародного фестивалю телевізійних фільмів „Корона Карпат”, організованого за підтримки Державного агентства України з питань кіно, який з 27 по 30 листопада відбувся у Трускавці. Повноважне журі фестивалю переглянули 12 конкурсних фільмів. Стрічкою-переможницею ігрового кіно стала „Мамо, я люблю тебе” (реж. Я. Нордс, Латвія). Приз „За кращу режисуру” отримала стрічка „Десь у Моравії” (реж. М. Крбот, Чехія). Призи „За кращий дебют в ігровому телекіно” та „За кращий сценарій” відзначено фільм „Дорогі віддані друзі” (реж. Ш. Черхальмі, Угорщина). Призом „За кращу жіночу роль” було відзначено актрису Д. Грабовську (фільм „8-куля”, реж. А. Лоухіміес, Фінляндія). Приз „За кращу чоловічу роль” – актор Д. Макінерні (фільм „Останній Елвіс”, реж. А. Бо, Аргентина). В рамках форуму було проведено круглий стіл на тему „Реформація української кіногалузі”, в якому взяв участь голова Співки кінематографістів Угорщини Л. Лугаши. Для найменших глядачів фестивалю аргентинські кінематографісти спеціально підібрали мультфільми, які осо-

бисто представила Надзвичайний і Повноважний Посол Аргентини в Україні Л. Р. Васкес де Муан.

Протягом листопада у Києві демонструвалися: за підтримки Посольства Японії в Україні – японський фільм „Кохання Наббі” режисера Е. Накає; за підтримки Французького інституту в Україні – французькі документальні стрічки „Ключ від пральні” режисерів Ф. Флорі та Ф. Девінь, „Будинок радіо” реж. Н. Філібер, „Ми, принцеси Клевські” реж. Р. Соде; за підтримки німецького Фонду ім. Рози Люксембург – фільм „Love Machines” драматурга К. Чухрової (РФ).

Словаччина представила добірку своїх класичних та нових фільмів у програмі „Словацький фокус” в рамках Тижня словацького кіно у Львові: „Сонце в тенетах” Ш. Угера, „Конопатий Макс і привиди” і „Пташки, сироти і блазні” Ю. Якубіско, „Образи старого світу” Д. Ганака, „Ніжність” М Шуліка та кіноальманах „Словаччина 2.0”. Форум пройшов у співпраці з київським Міжнародним кінофестивалем „Молодість”, Міністерством культури Словаччини, Словацьким кіноінститутом та Посольством Словацької Республіки в Україні.

Генеральне Консульство Республіки Польща у Львові виступило організатором Перегляду сучасного польського кіно „Під Високим Замком – 2014” в Івано-Франківську. Було показано 33 польські фільми, у тому числі: „Джек Строні” (реж. В. Пасіковський), „Іда” (реж. П. Павліковський), „Папуша” (реж. Кос, К. Краузе), „Мій полюс” (реж. М. Гловацкий), „Під міцним янголом” (реж. В. Смажовський), а також „Біжи хлопче, біжи” (реж. П. Данкварт). Мета фестивалю – промоція польського кіномистецтва, підвищення рівня знань про культурну спадщину Польщі, а також її історію та сучасні суспільні проблеми.

За кордоном

У листопаді фільм „Плем'я” українського режисера М. Слабошпицького здобув дві головні премії Міжнародного кінофестивалю „Лістапад” (Білорусь) – „Золото Лістапада” присудило основне журі, а „Срібло Лістапада” – журі кінопреси; отримав нагороду „VIZIO Visionary Special Jury Award” за „екстраординарний спосіб візуалізації оповідної форми у фільмі” на кінофестивалі „AFI Fest” у Лос-Анджелесі (США); здобув престижну нагороду польського режисера К. Кесльовського за перемогу у номінації „Найкращий іноземний фільм” 37-го кінофестивалю „Stars Denver Film Festival” у Денвері (США).

Стрічки „Майдан” С. Лозниці та „Плем'я” М. Слабошпицького представляли Україну у позаконкурсній програмі XV Талліннського кінофестивалю „Темні ночі” (PÖFF, Естонія).

Український документальний фільм „Євромайдан. Чорновий монтаж”, відзнятий реж. Р. Бондарчуком та багатьма іншими режисерами, отримав у листопаді спеціальну відзнаку „Срібне око” на Їглавському Міжнародному фестивалі документального кіно (Чехія); його також було представлено у програмах

показу Міжнародного фестивалю короткометражного кіно у Швейцарії та Міжнародного фестивалю документального кіно в Амстердамі – IDFA; а також в конкурсній програмі Національної премії „Лавровая ветвь – 2014” (РФ).

На Міжнародному кінофестивалі документального кіно та анімації „DOK Leipzig”, що проходив до 2 листопада в Лейпцигу в Німеччині, премію за кращий східноєвропейський фільм отримала українська стрічка „Все палає” О. Течинського, О. Солодунова та Д. Стойкова.

Стрічка про депортацію кримських татар „Хайтарма” реж. А. Сеїтаблаєва перемогла в номінації „Найкращий повнометражний фільм, рекомендований для шкіл” на фестивалі „Фільм за мир” у місті Трієст (Італія).

Документальний фільм українського режисера Ю. Речинського „Хворісуклюди” отримав Гран-прі Міжнародного кінофестивалю документальних фільмів „HumanDOC” у Варшаві (Польща) за найкращий іноземний документальний фільм.

Приз у номінації „Інтернет-відео” Міжнародного конкурсу „Lovie Awards” у Лондоні (Велика Британія) отримав журналіст „Радіо Свобода” А. Дубчак за відео, яке він зняв з „ялинки” на Майдані під час народного віче 8 грудня.

Матеріал підготувала

Ю. Я. Шевердіна

редактор відділу

НАУІ Інформцентру з

питань культури та мистецтва

Комп’ютерне опрацювання та редагування **І. Г. Піленко**

Підписано до друку 10.10.2014. Умовн. друк. арк. 1,25. Б/т. Зам. 138. Безплатно

Ротапринт НПБ України, Київ-1, Грушевського, 1. Тел. 278–85–12